Teatro Time – Produzione Spettacoli di Corinaldo

Riduzione Teatrale di VITTORIO SACCINTO (128802)
Coreografie Originali di ARIANNA FRATESI
Direzione Musicale di VITTORIO SACCINTO
Adattamento e Regia di CATERINA FRATESI

Corinaldo – HALLOWEEN 2016

Frank-N-Furter	**FRANCESCO BRUNI**	**5**	**7**	**9**	**12**	**14**	**15**	**16**	
Janet Weiss	**JESSICA MANONI**	**2**	**3**	**10**	**13**	**15**	**17**		
Brad Majors	**LORENZO PIANELLI**	**2**	**3**	**13**	**15**	**17**			
Riff Raff	**MAURO MORSUCCI**	**4**							
Magenta	**ARIANNA FRATESI**	**4**							
Columbia	**CATERINA FRATESI**	**4**	**11**	**13**	**15**				
Dr. Everett Scott	**RICCARDO PIERMATTEI**	**11**							
Eddie	**FEDERICO GENGA**	**8**							
Rocky Horror	**INGO PASQUALI**	**6**	**13**	**15**					
Criminologo/Fotografo	**MARCO PRINCIPI**								
Ralph Hapschatt	**ILARIA CINGOLANI**								
Betty Munroe/Hapschatt	**CHIARA FRANCESCHETTI**								
(*****)	**CARINA SCAGLIA**								

Trama: un incubo erotico oltre ogni limite, un'autentica follia di mezzanotte... un film nato grande! Un peccaminoso e disinibito "omaggio" ai generi horror e di fantascienza ed alla musica rock.

- **Frank-N-Furter**: È uno scienziato bizzarro, ispirato al barone Victor Frankenstein, intento a dare vita alla sua creatura, Rocky, un uomo biondo e atletico. Frank-N-Furter è interpretato da Tim Curry, sia nell'edizione originale nata nei teatri sperimentali di Londra ed approdata a Broadway sia nel film.

- **Janet Weiss**: è la tipica ragazza perbene statunitense, di poche pretese e fidanzata con il suo compagno di classe Brad Majors che aspira a sposare. Nel film è interpretata da Susan Sarandon.

- **Brad Majors**: è il tipico ragazzo statunitense, eterosessuale ma pieno di insicurezze, tanto da cedere con trasporto ad un flirt con Frank-N-Furter. Nel film è interpretato da Barry Bostwick.

- **Riff Raff**: è un inquietante maggiordomo gobbo al servizio di Frank-N-Furter insieme alla sorella Magenta. Nel film è interpretato da Richard O'Brien.

- **Magenta**: è una cameriera strampalata il cui lavoro lascia un po' a desiderare. Nel film è interpretata da Patricia Quinn.

- **Columbia**: è una groupie di Frank-N-Furter che alla fine si rivela essere innamorata di lui. Nel film è interpretata da Nell Campbell.

- **Dr. Everett Scott**: scienziato di nascoste origini tedesche (nel film Frank-n-Furter lo chiama Everett *von* Scott) e probabili simpatie naziste, invalido, bloccato su una sedia a rotelle, che arriva a sventare i piani di Frank-N-Furter. Nel film il personaggio è interpretato da Jonathan Adams.

- **Eddie**: è un motociclista tossicodipendente appassionato di rock'n'roll, ex amante di Columbia, a cui Frank-N-Furter, dopo averlo congelato, preleva parte del cervello per costruire la sua creatura. Nel film la parte è interpretata dal cantante rock Meat Loaf.

- **Rocky**: è la creatura costruita in laboratorio da Frank-N-Furter utilizzando mezzo cervello di Eddie. Nel film il personaggio è interpretato dall'attore Peter Hinwood e doppiato dal cantante Trevor White (Rocky in effetti non parla mai: canta solamente).

- **The Criminologist**: il criminologo ha il ruolo di narratore e guida per tutto il film, apparendo spesso durante la pellicola. È interpretato da Charles Gray.
- **Ralph Hapshatt** e **Betty Munroe**: amici di Brad e Janet le cui nozze aprono il film e che rappresentano il modello di felicità a cui i due intendono ispirarsi. I due personaggi sono interpretati rispettivamente da Jeremy Newson e Hilary Labow.

1	***Science Fiction/Double Feature***	Richard O'Brien (labbra di Patricia Quinn)		Tema d'apertura
2	***Dammit, Janet!***	Brad, Janet	Riff-Raff, Magenta, Columbia	Matrimonio degli Hapschatt
3	***Over at the Frankenstein Place***	Brad, Janet	Riff-Raff, Coro	Notte piovosa sulla strada per raggiungere la casa del Dottor Scott
4	***The Time Warp***	Riff-Raff, Magenta, Columbia	The Criminologist, Transilvani	Salone da ballo del castello ed ufficio del criminologo
5	***Sweet Transvestite***	Frank-N-Furter	Riff Raff, Magenta, Columbia, Transilvani	Salone da ballo del castello immediatamente dopo "Time Warp"
6	***The Sword of Damocles***	Rocky	Riff-Raff, Magenta, Columbia, Transilvani	Laboratorio
7	***I Can Make You a Man***	Frank-N-Furter	Transilvani	Laboratorio
8	***Hot Patootie***	Eddie	Transilvani	Laboratorio
9	***I Can Make You a Man (Reprise)***	Frank-N-Furter	Janet, Transilvani	Laboratorio
10	***Touch-a, Touch-a, Touch-a Touch Me***	Janet	Rocky, Brad, Frank, Magenta, Riff-Raff, Columbia	Bara di cristallo di Rocky nel laboratorio, con alcune scene della stanza di Columbia e Magenta
11	***Eddie***	Dottor Scott, Columbia	Tutti	Sala da pranzo del castello, stanza di Columbia
12	***Planet, Schmanet, Janet***	Frank-N-Furter	Riff-Raff, Magenta, Brad, Janet, Dottor Scott	Gradinata e corridoi del castello, laboratorio
13	***Rose Tint My World***	Columbia, Rocky, Brad, Janet		Palco del salone-teatro
14	***Don't Dream It, Be It***	Frank-N-Furter	Brad, Janet, Columbia, Rocky, Dottor Scott	Piscina del salone-teatro
15	***Wild And Untamed Thing***	Frank-N-Furter, Columbia, Rocky, Brad, Janet	Riff-Raff	Palco del salone-teatro
16	***I'm Going Home***	Frank-N-Furter	Columbia, Rocky, Brad, Janet	Palco e corridoio del salone-teatro
17	***Superheroes*** (canzone tagliata nella versione statunitense)	Brad, Janet	The Criminologist	Esterno del castello e ufficio del criminologo
18	***Science Fiction/Double Feature (Reprise)***	Richard O'Brien (nessun personaggio)		Tema di chiusura

1. SCIENCE FICTION/DOUBLE FEATURE (tema di apertura) - ORIGINALE

FOTOGRAFO: Eccoci quì. Adoro i genitori e i nonni. Tutti i parenti stretti. Congratulazioni.
RALPH HAPSCHATT: Beh... ce l'abbiamo fatta, eh?

BRAD MAJORS: Certo. Eravate inseparabili nel corso del professor Scott.
RALPH: Veramente, Brad, fu il solo motivo per cui ci andai.
BETTY HAPSCHATT: Okay, ci siamo! Tutti pronti?
RALPH: Betty ora lancia il bouquet.
JANET WEISS: L'ho preso!
RALPH: Ehi, amico. Sembra che alla prossima tocchi a te.
BRAD: Chissà.
RALPH: Ciao. Ci vediamo, Brad.
JANET: Oh, Brad, è stato stupendo. Betty era di una bellezza radiosa. Un'ora fa era la solita Betty Monroe. E ora è la signora Hapschatt.
BRAD: Sì, Janet. Ralph è fortunato.
JANET: Sì.
BRAD: Tutti sanno che Betty è un'ottima cuoca.
JANET: Sì.
BRAD: E Ralph tra un anno avrà la promozione.
JANET: Si.
BRAD: Ehi, Janet.
JANET: Si, Brad?
BRAD: Ho qualcosa da dire.
JANET: Uh-uh?
BRAD: Mi è tanto piaciuta l'abilità con cui hai battuto le altre nel prendere il bouquet.
JANET: Oh, Brad.

2. DAMMIT, JANET !

CRIMINOLOGO: Mi piacerebbe, se permettete, di condurvi a fare uno strano viaggio. Sembrava una notte abbastanza normale, quando Brad Majors e la sua fidanzata, Janet Weiss, due ragazzi sani e normali, lasciarono Denton quella sera di novembre per andare dal Prof. Everett Scott, ex professore ed ora amico di entrambi. È vero che minacciava un temporale. C'erano nere, pesanti nubi nella direzione in cui andavano. É vero anche che la loro ruota di scorta aveva un gran bisogno d'aria. Ma essendo ragazzi normali, un'uscita di notte non se la sarebbero mai fatta guastare da un temporale. Quell'uscita notturna era un'uscita che avrebbero ricordato per l'eternità.

JANET: È il terzo motociclista che incrociamo. È rischioso con questo tempo.
BRAD: Sì, Janet. La vita vale poco per quelli.
JANET: Cosa c'è, Brad?
BRAD: Ho sbagliato strada.
JANET: Oh. Allora da dove veniva il motociclista?
BRAD: Dovremo tornare indietro.
JANET: Cos'era quel botto?
BRAD: È partita una gomma. Accidenti! Non ho fatto riparare la ruota di scorta. Resta qui. Cerco aiuto.
JANET: Dove vai? Chissà dove siamo.
BRAD: Non siamo passati davanti a un castello? Forse avranno un telefono.
JANET: Vengo con te.
BRAD: Non ha senso bagnarci tutti e due.
JANET: Vengo con te. E poi la castellana potrebbe essere una bella donna, potresti non tornare.
BRAD: Ah, ah, ah!

3. OVER AT THE FRANKENSTEIN PLACE

CRIMINOLOGO: E così, sembrava che la fortuna avesse arriso a Brad e Janet e che avessero trovato l'aiuto che la situazione richiedeva. O no?
JANET: Brad, andiamo. Ho freddo e paura.
BRAD: Aspetta. Avranno un telefono.
RIFF RAFF: Hello.
BRAD: Mi chiamo Brad Majors. La mia fidanzata, Janet Weiss. Potete aiutarci? Abbiamo la macchina ferma. Per favore, avete il telefono?
RIFF RAFF: Siete fradici.
JANET: Sì. Sta piovendo.
BRAD: Sì.
RIFF RAFF: Sì. Forse è meglio che entriate.
JANET: Lei è troppo gentile. Ho paura. Che razza di posto è?
BRAD: Forse un padiglione di caccia per ricchi strambi.
RIFF RAFF: Di qua.
JANET: State dando una festa?
RIFF RAFF: Siete arrivati in una serata speciale. Un "convegno" del padrone.
JANET: Oh, fortunato.
MAGENTA: Fortunati voi. Fortunato lui. Fortunata me. Fortunati tutti!

4. THE TIME WARP

JANET: Di' qualcosa.
BRAD: Dico! Conoscete il charleston?
JANET: Brad, ti prego, andiamo via.
BRAD: Cerca di calmarti, Janet.
JANET: C'è un che di malsano qui.
BRAD: È solo una festa.
JANET: Voglio andare via.
BRAD: Non finché non trovo un telefono.
JANET: Chiedi al maggiordomo.
BRAD: Un momento, Janet. Non disturbiamo la festa.
JANET: Qui non siamo tra boy scout.
BRAD: Forse sono stranieri con costumi diversi. Forse faranno altri balli folk.
JANET: Ho freddo, sono fradicia e ho paura.
BRAD: Ci sono io, non preoccuparti.
JANET: Aaah!

5. SWEET TRANSVESTITE

JANET: Grazie.
BRAD: Grazie mille.
JANET: Oh! Oh! Oh! Brad!
BRAD: Stai tranquilla. Poi scappiamo al momento buono.
JANET: Oh! Oh!
COLUMBIA: Piano. È un lavoro troppo bello per sbrigarsi.
BRAD: Salve. Mi chiamo Brad Majors. La mia fidanzata, Janet Weiss. Lei è?
COLUMBIA: Essere ammessi nel laboratorio di Frank è una fortuna. C'è chi darebbe il braccio destro per tale onore.
BRAD: Lei lo darebbe?
COLUMBIA: Ah, io l'ho già visto.

MAGENTA: Sbrigatevi. Al padrone non piace aspettare.
JANET: Lui, cioè Frank, è suo marito?
RIFF RAFF: Il padrone non è sposato, e non credo si sposerà mai. Noi siamo solo i suoi servi.
FRANK: Magenta, Columbia, andate ad aiutare Riff Raff. Io intratterrò... Ehm...
BRAD: Brad Majors. La mia fidanzata, Janet Wice.
JANET: Weiss.
BRAD: Weiss.
FRANK: Enchanté. Che graziosa biancheria avete. Mettete questi. Vi faranno sentire meno vulnerabili. Abbiamo poche visite. Non parliamo poi di ospitalità.
BRAD: Ospitalità! Volevamo solo fare una telefonata! Richiesta che continua ad ignorare!
JANET: Non essere ingrato.
BRAD: Ingrato?
FRANK: Come sei maschio, Brad. Prototipo perfetto di virilità. Così dominatore. Sarai molto fiera di lui, Janet.
JANET: Sì, infatti.
FRANK: Hai qualche tatuaggio, Brad?
BRAD: No davvero.
FRANK: E tu Janet?
RIFF RAFF: É tutto pronto, padrone. Aspettiamo solo un suo comando.
FRANK: Stanotte, miei non convenzionali convenuti, sarete testimoni di una conquista nella ricerca biochimica. Il paradiso sarà mio! Fu strano come accadde. Improvvisamente... una rivelazione. Tutti i pezzi sembrano andare a posto. Che sciocco sei stato. Che idiota. La soluzione era a portata di mano. Ci volle un piccolo incidente perché accadesse. Un incidente! Così scoprii il segreto. Quell'elusivo ingrediente. Quella scintilla che è il soffio vitale. Sì, io ho tale scienza. Ho in mano il segreto della vita stessa! Siete fortunati. Perché è in questa notte che la mia bellissima creatura è destinata a nascere. Oplà! Contatti, oscillatore sonico. Reattore immissione di potenza, aumentare di altri tre punti!
JANET: Oh, Brad!
BRAD: Stai tranquilla, Janet.
FRANK: Oh! Oh! Rocky!

6. THE SWORD OF DAMOCLES

FRANK: Non ci si comporta così il tuo primo giorno. Ma data la tua eccezionale bellezza, ti perdonerò. Quanto amo il successo!
RIFF RAFF: Egli rende onore al tuo genio.
FRANK: Sì.
MAGENTA: Trionfo della tua volontà.
FRANK: Sì.
COLUMBIA: È okay.
FRANK: Okay? Okay! Forse si può dire di più. Beh, Brad e Janet, cosa ne pensate di lui?
JANET: Beh... Non mi piacciono gli uomini con troppi muscoli.
FRANK: Non l'ho fatto per te! Avrebbe l'approvazione di Golia.

7. I CAN MAKE YOU A MAN

COLUMBIA: Eddie!

8. HOT PATOOTIE

FRANK: Era solo un superato. Oh, baby. Non impressionarti. É stato un delitto "pietoso". Aveva un certo ingenuo fascino, ma niente muscoli.

9. I CAN MAKE YOU A MAN (ripresa)

CRIMINOLOGO: C'è chi dice che la vita è un'illusione, e la realtà solo un prodotto della fantasia. Se è così, allora Brad e Janet sono al sicuro. Comunque, l'improvvisa partenza del loro ospite e della sua creatura (nell'intimità del tetro talamo) li aveva lasciati entrambi in apprensione e a disagio. Disagio che aumentò quando gli altri sparirono, e loro furono messi in camere separate.
JANET: Chi è? Chi è là?
FRANK: Sono io, Janet.
JANET: Brad, vieni. Oh sì, tesoro! Ma se...
FRANK: Stai tranquilla. Andrà tutto bene.
JANET: Lo spero, tesoro. È lei!
FRANK: Temo di sì. Ma non è bello?
JANET: Oh, animale! Mostro! Cosa ha fatto a Brad?
FRANK: Niente. Glielo dovrei fare?
JANET: Mi ha ingannato! Io non l'avevo mai fatto. Mai.
FRANK: Sì, sì, lo so. Ma non è niente male, vero? Anzi lo troverai alquanto piacevole.
JANET: Basta! Cioè, aiuto!
FRANK: Brad starà dormendo. Vuoi che ti veda così?
JANET: Così come? La colpa è sua! Lei è il colpevole! Io non volevo.
FRANK: Ma non abbiamo ancora iniziato.
JANET: Giuri di non dirlo a Brad.
FRANK: Mi venisse un accidente.
FRANK: Oh, Brad, questo posto è orribile! Ci distruggerà.
BRAD: Stai tranquilla, Janet. Domattina ne saremo lontani.
FRANK: Oh, sei così forte e protettivo.
BRAD: Lei?
FRANK: Temo di sì. Ma non è bello?
BRAD: Lei! Cosa ha fatto a Janet?
FRANK: Niente. Lo dovrei fare?
BRAD: Mi ha ingannato. Io non l'avevo mai fatto. Mai.
FRANK: Sì, lo so. Ma non è male. Non è niente male. Mi è parso che ti piacesse. Così dolce...
BRAD: Oh, Janet... Janet!
FRANK: Janet starà dormendo. Vuoi che ti veda così?
BRAD: Così come? É colpa sua. Lei è il colpevole. Credevo fosse una cosa normale!
FRANK: Dai, Brad, ammettilo. Ti è piaciuto, vero? Non c'è reato quando provi piacere. Oh, Brad, hai già sprecato tanto tempo. Janet non lo saprà. Non glielo dirò.
BRAD: Giuri che non lo dirà?
FRANK: Sulla tomba di mia madre.
RIFF RAFF: Signore, Rocky ha spezzato le catene, è sparito. Il nuovo partner è scomparso nei meandri del castello. Magenta ha sguinzagliato i cani.
FRANK: Vengo!
JANET: Cosa succede qui? Dov'è Brad? Dove sono gli altri? Brad, caro, come ho potuto farti questo? Non avessimo mai fatto questo viaggio. Se quella gomma non fosse scoppiata. Se fossimo tra amici o tra persone equilibrate. Oh, Brad. Cos'hanno fatto a Brad? Brad, come hai potuto? Sei ferito. Sono stati loro? Ti fascio le ferite.
CRIMINOLOGO: Turbamento: agitazione o inquietudine dei sensi, stato di eccitazione mentale. E anche impulso potente e irrazionale. Da quello che Magenta e Columbia avevano visto, c'erano pochi dubbi che Janet ne fosse... preda.

MAGENTA & COLUMBIA: Raccontacelo, Janet. Ah, ah, ah, ah, ah!

10. TOUCH-A, TOUCH-A, TOUCH-A, TOUCH-ME

RIFF RAFF: Pietà!
FRANK: Com'è accaduto? T'avevo detto di sorvegliarlo.
RIFF RAFF: Sono stato via un minuto, padrone.
FRANK: Vedi se puoi trovarlo sul monitor.
RIFF RAFF: Padrone, padrone, abbiamo una visita.
BRAD: Ehi, Scotty! Il professor Everett Scott.
RIFF RAFF: Conosci questo mortale... questa persona?
BRAD: Ma certamente. È un mio vecchio amico.
FRANK: Allora non è stata una visita casuale. Sei venuto con uno scopo.
BRAD: Mi è scoppiata una gomma. Le ho detto la verità.
FRANK: So cosa mi hai detto, Brad. Ma questo professor Everett Scott - il nome non mi è nuovo...
BRAD: Insegnava scienze da noi.
FRANK: Ora lavora per il tuo governo. Lavora alle indagini di quelli che voi chiamate UFO. U! F! O!
BRAD: Forse. Non lo so.
RIFF RAFF: L'intruso sta entrando nell'edificio, padrone.
FRANK: Forse sarà nella camera Zen. Vogliamo contattarlo di persona?
BRAD: Grandioso! Scott!
EVERETT V. SCOTT: Frank N. Furter. Finalmente ci conosciamo.
BRAD: Professor Scott!
SCOTT: Brad! Cosa fai qui?
FRANK: Non finga, Prof. Scott. Sa perfettamente cosa fa qui Brad Majors. Non era nei suoi piani? Che lui con la sua donna ispezionassero il castello? Sfortunatamente per voi, i piani cambieranno. Spero si adatterà, professor Scott. Brad già lo è.
SCOTT: Le assicuro che la presenza di Brad è una sorpresa per me. Sono venuto a cercare Eddie.
BRAD: Eddie? L'ho visto. È...
FRANK: Cosa ne sa di Eddie, professor Scott?
SCOTT: Io so molto di molti. Si dà il caso che Eddie sia mio nipote.
BRAD: Professor Scott...
SCOTT: Janet!
JANET: Professor Scott!
BRAD: Janet!
JANET: Brad!
FRANK: Rocky!
SCOTT: Janet!
JANET: Professor Scott!
BRAD: Janet!
JANET: Brad!
FRANK: Rocky!
SCOTT: Janet!
JANET: Professor Scott!
BRAD: Janet!
JANET: Brad!
FRANK: Rocky! Ascolta, io ti ho creato e io posso distruggerti.
MAGENTA: Padrone, la cena è pronta!
FRANK: Eccellente. Date le circostanze, non è di rigore l'abito da sera.
CRIMINOLOGO: Il cibo ha sempre avuto un ruolo essenziale nei riti umani: l'ultima cena, l'ultimo

pasto del condannato a morte, ed ora, questo pasto. Per quanto informale potesse sembrare, state certi che c'era pochissima affabilità.
FRANK: Un brindisi. Agli amici assenti.
CONVITATI: Agli amici assenti.
FRANK: E a Rocky. Tanti auguri a te / Tanti auguri a te / Tanti auguri a Rocky...
SCOTT: Siamo qui per parlare di Eddie.
COLUMBIA: Eddie?
FRANK: Argomento alquanto tenero. Un'altra fetta, qualcuno?
COLUMBIA: Scusatemi. Aaah!
EDDIE: Sapevo che frequentava gentaglia, ma è peggio di quanto pensassi. Extraterrestri!
BRAD: Professor Scott!
FRANK: Continui, professor Scott. O dovrei dire: professor Von Scott?
BRAD: Esattamente cosa insinua?
SCOTT: E va bene, Brad.

11. EDDIE

FRANK: Rocky! Come hai potuto?
SCOTT: Di qua! Di qua!

12. PLANET, SCHMANET, JANET

JANET: I piedi! Non posso muovere i piedi!
SCOTT: Le rotelle! Mio Dio, non posso muovere le rotelle.
BRAD: Come se fossi incollato a terra.
FRANK: Lo siete. Perciò tremate di paura, piccoli stupidi!
JANET: Siamo in trappola.
FRANK: It's something you'll / Get used to / A mental mind fuck / Can be nice
SCOTT: I terrestri non sono così facili. Questo induttore sonico è, suppongo, un congegno di trasporto psicomolecolare?
BRAD: Cioè...
SCOTT: Sì, Brad. Anche noi lavoravamo a questo progetto da tempo. Ma sembra che il nostro amico sia riuscito a perfezionarlo. Questo congegno riesce a convertire la materia e proiettarla nello spazio e chissà, forse anche nel tempo!

JANET: Ci manderà su un altro pianeta?
CRIMINOLOGO: E poi lei urlò.
JANET: Stooop!

COLUMBIA: Basta, non ne posso più. Prima mi butti via per Eddie. Poi getti lui come uno straccio per Rocky. Mastichi le persone e poi le sputi. Ti amavo. Ti amavo. E cosa ho ottenuto? Te lo dirò. Un bel niente. Sei come una spugna. Riesci a prosciugare chi ti ama. Ne ho abbastanza! Scegli me o Rocky. Cervello o bellezza.
FRANK: Non è facile divertirsi. Perfino sorridere mi fa dolere la faccia. I figli mi si rivoltano. Rocky si sta comportando come Eddie. Forse ho sbagliato a dividere un cervello tra i due.
MAGENTA: Sono stanca di questo mondo! Quando torneremo in Transilvania?
FRANK: Magenta, sono davvero grato a te e a tuo fratello, Riff Raff. Mi avete servito bene. Una fedeltà come la vostra è impagabile. Quando sono di buon umore, posso essere generosissimo.
MAGENTA: Non ti chiedo niente, padrone.
FRANK: E niente avrete! Venite. Siamo pronti per lo spettacolo.
CRIMINOLOGO: E così, per qualche straordinaria coincidenza era scritto che Brad e Janet si

incontrassero comunque col loro amico Prof. Everett Scott. Ma in una situazione che loro non avrebbero mai previsto. A poche ore dall'annuncio del loro fidanzamento, Brad e Janet avevano entrambi assaggiato il frutto proibito. Questo provava che Frank era uomo di poca moralità e di grande persuasione. Di quali ulteriori oltraggi sarebbero stati oggetto? E lo spettacolo di cui si era parlato? In una casa vuota, nel cuore della notte, quale diabolico piano aveva partorito la folle fantasia di Frank? Quale davvero? Da quanto era già accaduto era chiaro che non si sarebbe trattato di una scampagnata.

13. ROSE TINTS MY WORLD

SCOTT: Dobbiamo uscire da questa trappola, prima che questa decadenza ci tolga la volontà. Devo essere forte, cercar di resistere. O la mia mente può cedere. E la mia vita sarà vissuta... fremendo.

14. DON’T DREAM IT – BE IT

15. WILD AND UNTAMED THING

FRANK: Aspetta! Posso spiegare.

16. I’M GOING HOME

MAGENTA: Quanto sentimento.
RIFF RAFF: E anche quanta presunzione. Vedi, quando dicevo: "Noi torniamo in Transilvania", mi riferivo solo a Magenta e me. Mi dispiace se trovi le mie parole equivocabili, ma tu devi restare qui. Come spirito però.
SCOTT: È un laser.
RIFF RAFF: Sì, professor Scott. Un laser che emette un raggio di antimateria pura.
BRAD: Lo ucciderete? Qual è il suo crimine?
SCOTT: Hai visto che ne è di Eddie. La società va protetta.
RIFF RAFF: Esatto, professor Scott. E ora, Frank N. Furter, la tua ora è venuta. Di'addio a tutto questo, e salve all'oblio.
COLUMBIA: Aaah!
FRANK: Nooo!
JANET Aaah!
ROCKY: Aaah!
JANET: Li hai uccisi.
MAGENTA: Pensavo ti piacessero. A loro piacevi.
RIFF RAFF: Non gli piacevo! Non gli sono mai piaciuto!
SCOTT: Ha fatto bene.
RIFF RAFF: Una decisione andava presa.
SCOTT: Lei mi sta bene.
RIFF RAFF: Professor Scott, mi dispiace per suo nipote.
SCOTT: Eddie? Sì, beh, ma forse è stato meglio.
RIFF RAFF: Dovrebbe andarsene, finché è ancora possibile. Stiamo per riportare il castello sul pianeta "Bisesso" nella galassia Transilvania. Andate. Ora. La nostra missione è quasi completata, mia bella sorella. Presto torneremo alle argentate rive del nostro adorato pianeta.

17. SUPERHEROES

CRIMINOLOGO: E strisciando sulla superficie del pianeta, degli insetti chiamati razza umana, persi nel tempo e persi nello spazio, e nel significato.

18. SCIENCE FICTION/DOUBLE FEATURE (tema di chiusura) - ORIGINALE

Dammit, Janet ! (Brad/Janet)

Hey Janet (Yes Brad?), I've got something to say.

I really loved the skilful way

You beat the other girls to the bride's bouquet!

The river was deep but I swam it, Janet

The future is ours so let's plan it, Janet

So please don't tell me to can it, Janet

I've one thing to say and that's

Dammit, Janet, I love you...

The road was long but i ran it, Janet

There's a fire in my heart and you fan it, Janet

If there's one fool for you then I am it, Janet

Now I've one thing to say and that's

Dammit, Janet, I love you...

Here's a ring to prove that I'm no joker

There's three ways that love can grow
That's good, bad or mediocre
Oh J-A-N-E-T I love you so
Oh it's nicer than Betty Munroe had, oh Brad
Now we're engaged and I'm so glad, oh Brad
That you've met Mum and you know Dad, oh Brad
I've one thing to say and that's
Brad I'm mad for you too...
Oh Brad, Oh... dammit!
I'm mad, Oh Janet!
For you, I love you too
There's one thing left to do, and that's
Go see the man who began it
When we met in his science exam-it
Made me give you the eye and then panic
There's one thing to say and that's

Over at the Frankinstein Place (Brad/Janet)

In the velvet darkness of the blackest night
Burning bright, there's a guiding star
No matter what or who you are.
There's a light over at the Frankenstein Place
There's a light burning in the fireplace
There's a light, light in the darkness of everybody's life.
I can see the flag fly, I can see the rain
Just the same, there has got to be
Something better here for you and me.
There's a light over at the Frankenstein Place
There's a light burning in the fireplace
There's a light, light in the darkness of everybody's life.
The darkness must go down the river of nights dreaming
Flow morphia slow, let the sun and light come streaming

Into my life, into my life.
There's a light over at the Frankenstein Place
There's a light burning in the fireplace
There's a light, light in the darkness of everybody's life.
Dammit, Janet, I love you...
Dammit Janet; Oh brad, I'm mad
Dammit Janet; I love you!

The Time Warp (Riff-Raff/Magenta/Columbia)

It's astounding, time is fleeting
Madness takes its toll
But listen closely, not for very much longer
I've got to keep control
I remember doing the TIme Warp
Drinking those moments when
The blackness would hit me and the void would be calling
Let's do the time warp again...
Let's do the time warp again!
It's just a jump to the left
And then a step to the right
With your hands on your hips
You bring your knees in tight
But it's the pelvic thrust that really drives you insane,

Let's do the Time Warp again!
It's so dreamy, oh fantasy free me
So you can't see me, no no no not at all
In another dimension, with voyeuristic intention
Well-secluded, I see all
With a bit of a mind flip
You're there in the time slip
And nothing can ever be the same
You're spaced out on sensation, like you're under sedation
Let's do the Time Warp again!
Well I was walking down the street just a-having a think
When a snake of a guy gave me an evil wink
He shook me up, he took me by surprise
He had a pickup truck and the devil's eyes.
He stared at me and I felt a change
Time meant nothing, never would again
Let's do the Time Warp again!

Sweet Transvestite (Frank-N-Furter)

How d'you do, I see you've met my faithful handyman
He's just a little brought down because when you knocked
He thought you were the candyman.
Don't get strung out by the way that I look,
Don't judge a book by its cover
I'm not much of a man by the light of day,
But by night I'm one hell of a lover
I'm just a Sweet Transvestite from Transexual, Transylvania.
So let me show you around, maybe play you a sound
You look like you're both pretty groovy
Or if you want something visual that's not too abysmal
We could take in an old Steve Reeves movie.
I'm glad we caught you at home, could we use your phone?
We're both in a bit of a hurry.
We'll just say where we are, then go back to the car

We don't want to be any worry.
So you got caught with a flat, well, how about that?
Well babies, don't you panic.
By the light of the night when it all seems alright
I'll get you a satanic mechanic.
I'm just a Sweet Transvestite from Transexual, Transylvania.
So why don't you stay for the night? Or maybe a bite?
I could show you my favourite obsession.
I've been making a man with blond hair and a tan
And he's good for relieving my tension
I'm just a Sweet Transvestite from Transexual, Transylvania.
So come up to the lab. And see what's on the slab.
I see you shiver with antici... pation!
But maybe the rain isn't really to blame
So I'll remove the cause, but not the symptom.

The Sword of Damocles (Rocky)

The sword of Damocles is hanging over my head
And I've got the feeling someone's gonna be cutting the thread
Oh, woe is me, my life is a misery
Oh, can't you see that I'm at the start of a pretty big downer?
I woke up this morning with a start when I fell out of bed
And left from my dreaming was a feeling of unnameable dread
My high is low, I'm dressed up with no place to go
And all I know, is I'm at the start of a pretty big downer...
Sha-la-la-la that ain't no crime
That ain't no crime
Rocky Horror you need peace of mind
And I want to tell you that you're doing just fine
You're the product of another time
And feeling down, well that's no crime...
The sword of Damocles is hanging over my head

And I've got the feeling someone's gonna be cutting the thread
Oh, woe is me, my life is a mystery
Oh, can't you see that I'm at the start of a pretty big downer?
Sha-la-la-la that ain't no crime
That ain't no crime

I Can Make You a Man (Frank-N-Furter)

A weakling weighing ninety-eight pounds
Will get sand in his face when kicked to the ground.
And soon in the gym with a determined chin,
The sweat from his pores as he works for his cause...
Will make him glisten... and gleam
And with massage, and just a little bit of steam
He'll be pink and quite clean
He'll be a strong man. Oh honey...
But the wrong man.
He'll eat nutritious high protein and swallow raw eggs.
Try to build up his shoulders, his chest, arms, and legs.
Such an effort if he only knew of my plan.
In just seven days, I can make you a man.
He'll do press-ups, and chin-ups, do the snatch, clean and jerk.
He thinks dynamic tension must be hard work.

Such strenuous living I just don't understand
When in just seven days, oh baby, I can make you a man.

Hot Patootie (Eddie)

Whatever happened to Saturday night
When you dressed up sharp and you felt alright?
It don't seem the same since cosmic light
Came into my life, I thought I was divine...
I used to go for a ride with a chick who'd go
And listen to the music on the radio
A saxophone was blowin' on a rock & roll show.
You climbed in the back seat, you really had a good time.
Hot patootie, bless my soul, I really love that rock 'n' roll.
My head used to swim from the perfume I smelled
My hands kind of fumbled with her white plastic belt
I'd taste her baby pink lipstick and that's when I'd melt
She'd whisper in my ear tonight she really was mine
Get back in front, put some hair oil on
Buddy Holly was singing his very last song.

With your arms around your girl you'd try to sing along.
It felt pretty good, oh, you really had a good time.
Hot patootie, bless my soul, I really love that rock 'n' roll.

I Can Make You a Man-reprise (Frank-N-Furter)

But a deltoid and a bicep, a hot groin and a tricep
Makes me shake, makes me wanna take Charles Atlas by the...hand.
In just seven days I can make you a man.
I don't want no dissension, just dynamic tension.
(Janet) I'm a muscle fan.
In just seven days, I can make you a man
Dig it if you can:
In just seven days, I can make you a man.

Touch-A, Touch-A, Touch-A, Touch-Me (Janet)

I was feeling done in, couldn't win
I'd only ever kissed before.
I thought there's no use getting into heavy petting
It only leads to trouble and seat wetting...
Now all I want to know is how to go
I've tasted blood and I want more
I'll put up no resistance, I want to stay the distance
I've got an itch to scratch, I need assistance:
Toucha toucha toucha touch me, I wanna be dirty
Thrill me chill me fulfil me
Creature of the night.
Then if anything grows while you pose
I'll oil you up and rub you down
And that's just one small fraction of the main attraction
You need a friendly hand and I need action...

Toucha toucha toucha touch me, I wanna be dirty
Thrill me chill me fulfil me
Creature of the night.

Eddie (Dottor Scott/Columbia)

From the day he was born, he was trouble.
He was the thorn in his mother's side.
She tried in vain, but he never caused her nothing but shame.
He left home the day she died...
From the day she was gone, all he wanted
Was rock'n'roll, porn and a motorbike
Shooting up junk
He was a low-down, cheap little punk.
Taking everyone for a ride...
When Eddie said he didn't like his teddy you knew he was a no-good kid
But when he threatened your life with a switchblade knife
What a guy
Makes you cry
Und I did.
Everybody shoved him, I very nearly loved him

I said hey listen to me, stay sane inside insanity
But he locked the door and threw away the key...
But he must been drawn into something
Making him warn me in a note which reads (what's it say, what's it say?)
"I'm outta my head, O hurry or I may be dead.
They mustn't carry out their evil deeds..."
When Eddie said he didn't like his teddy you knew he was a no-good kid
But when he threatened your life with a switchblade knife
What a guy
Makes you cry
Und I did.

Planet, Schmanet, Janet (Frank-N-Furter)

I'll tell you once, I won't tell you twice.
You'd better wise up Janet Weiss.
Your apple pie don't taste too nice
You'd better wise up, Janet Weiss
I've laid the seed it should be all you need
You're as sensual as a pencil,
Wound up like an E or a first string
When we made it, did you hear a bell ring?
You got a block? Well, take my advice
You better wise up Janet Weiss.
The transducer will seduce ya.
(My feet! I can't move my feet!)
(My wheels! My God, I can't move my wheels!)
(It's as if we're glued to the spot!)
(You are! So quake with fear, you tiny fools!)

(We're trapped!)
It's something you'll get used to -
A mental mind fuck can be nice.
(You won't find Earth people quite the easy mark you imagine. This sonic transducer - it is, I suppose, some kind of audio-vibratory physio-molecular transport device?)
(You mean...?)
(Yes, Brad, it's something we ourselves have been working on for quite some time. But it seems our friend here has found a means of perfecting it. A device which is capable of breaking down solid matter and then projecting it through space and, who knows, perhaps even time itself!)
(You mean he's going to send us to another planet?)
Planet, schmanet, Janet!
You better wise up Janet Weiss.
You better wise up, build your thighs up, You better wise up
(And then she cried out...)
Don't get hot and flustered, use a bit of mustard
You're a hot dog, but you better not try to hurt her,
Frank Furter.
You're a hot dog, but you'd better not try to hurt her,
Frank Furter.
You're a hot dog...

Rose Tints My World (Columbia/Rocky/Brad/Janet)

It was great when it all began

I was a regular Frankie fan

But it was over when he had the plan

To start a-working on a muscle man

Now the only that gives me hope

Is my love for a certain dope

Rose tints my world keeps me safe from my trouble and pain.

I'm just seven hours old

Truly beautiful to behold

And somebody should be told

My libido hasn't been controlled

Now the only thing I've come to trust

Is an orgasmic rush of lust

Rose tints my world keeps me safe from my trouble and pain.

It's beyond me, help me Mommy

I'll be good you'll see, take this dream away
What's this, let's see
Oh I feel sexy
What's come over me?
Oh here it comes again...
Oh I feel released
Bad times deceased
My confidence has increased
Reality is here
The game has been disbanded, my mind has been expanded
It's a gas that Frank has landed
His lust is so sincere.

Don't Dream It - Be It (Frank-N-Furter)

Whatever happened to Fay Wray?
That delicate satin draped frame
As it clung to her thigh, how I started to cry
Cause I wanted to be dressed just the same...
Give yourself over to absolute pleasure
Swim the warm waters of sins of the flesh
Erotic nightmares beyond any measure
And sensual daydreams to treasure forever
Can't you just see it?
Don't dream it - be it.
Ach! We've got to get out of this trap
Before this decadence saps our will
I've got to be strong and try to hang on
Or my mind may well snap
Und my life will be lived for the thrills...

It's beyond me, help me Mommy

God bless Lily St. Cyr...

Wild and Untamed Thing

(Frank-N-Furter/Columbia/Rocky/Brad/Janet)

My my my, my my my my my, my my my my...

I'm a wild and untamed thing

I'm a bee with a deadly sting

You get a hit and your mind goes ping

Your heart will pump and your blood will sing

So let the party and the sound rock on

We're gonna shake it til the life has gone

Rose tints my world keeps me safe from my trouble and pain.

We are wild and untamed things

We're a bee with a deadly sting

You get a hit and your mind goes ping

Your heart will pump and your blood will sing

So let the party and the sound rock on

We're gonna shake it til the life has gone

Rose tints my world keeps me safe from my trouble and pain.
Frankenfurter it's all over
Your mission is a failure, your lifestyle's too extreme
I'm your new commander, you now are my prisoner
We return to Transylvania, prepare the transit beam...

I'm Going Home (Frank-N-Furter)

On the day I went away... goodbye...
Was all I had to say... now I...
I want to come again and stay... Oh my my...
Smile, and that will mean that I may
Cause I've seen blue skies, through the tears
In my eyes
And I realise.. I'm going home.
Everywhere it's been the same... feeling...
Like I'm outside in the rain... wheeling...
Free, to try and find a game... dealing...
Cards for sorrow, cards for pain
Cause I've seen blue skies through the tears
In my eyes
And I realise.. I'm going home.
I'm going home, I'm going home.

Superheroes (Brad/Janet)

I've done a lot, God knows I've tried
To find the truth, I've even lied
But all I know is down inside I'm bleeding.
And Super Heroes come to feast
To taste the flesh not yet deceased
And all I know is still the beast is feeding.
And crawling on the planet's face
Some insects called the human race
Lost in time, lost in space
And meaning.

HTTP://COPIONI.CORRIERESPETTACOLO.IT